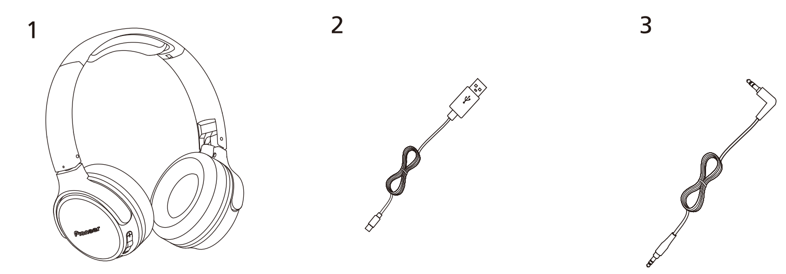
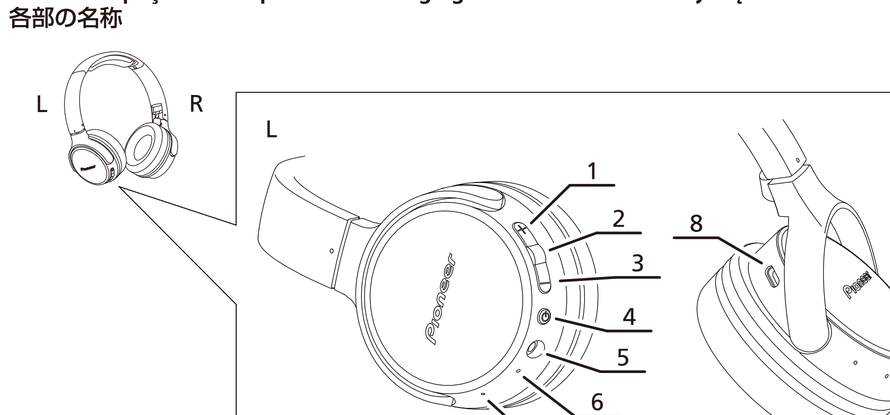
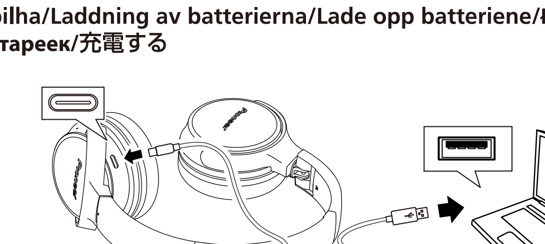
1. Acessórios fornecidos/Satsens innehåll/Eskens innhold/Zawartość zestawu/Комплект поставки/ 部品の構成



2. Nomes da peças/Namn på delar och reglage/Delenes navn/Nazwy części/Названия частей/ 各部の名称



3. Colocação da pilha/Laddning av batterierna/Lade opp batteriene/Ładowanie baterii/ Подзарядка батареек/充電する



Svenska

Innan du startar

Detta dokument beskriver den information och de åtgärder som krävs för att starta. Läs bruksanvisningen på hemsidan för mer avancerade förfaranden.

https://intl.pioneer-audiovisual.com/support/manuals/

1. Satsens innehåll

Kontrollera att alla delar och komponenter finns före användning.
1 : Hörlurar
2 : TYPE-C USB-kabel
3 : Hörlurskabel
4 : Garanti (USA och Kanada / Japan)
5 : Snabbstartsguide (detta dokument)
6 : Säkerhetsguide

2. Namn på delar och reglage (se bild 2)

1: Knapp (+)
2: Spela upp / pausa Knapp
3: Knapp (–)
4: Knapp (⏻)
5: Uttag för hörlurar
6: LED-indikator
7: Mikrofon
8: TYPE-C USB-port

3. Laddning av batterierna

Hörlurarnas batteri måste laddas före användning.
Den medföljande TYPE-C USB-kabeln måste användas vid laddning av enheternas batterier.

Anslut den passande kontakten på den medföljande TYPE-C USB-kabeln till TYPE-C USB-porten på hörlurarna och USB-kontakten i andra änden till en USB-port på en dator (se bild 3).
- När laddning startar börjar LED-indikatorn på hörlurarna lysa röd.
- Full laddning tar cirka 3 timmar. När laddningen är klar slocknar LED-indikatorn.

Anm

- Batteriets laddningstid och användbara tid kan variera beroende på omgivningstemperatur och användningsfrekvens.

Observera om batteriladdning

- Batteriernas prestanda påverkas av omgivningens temperatur. Ladda de medföljande laddningsbara batterierna inom ett temperaturomfång på 10 till 35 grader Celsius.
- Batterierna blir en aning varma vid laddning. Detta är inte något fel.
- Om datorn står i strömbesparingsläge kan det hända att laddning inte är möjlig.
- Den här produkten kan inte användas när den laddas.

4. Parning

Parning måste utföras, innan hörlurarna kan användas till att lyssna på musik eller kommunicera med hjälp av en *Bluetooth*-enhet.
För närmare detaljer kring åtgärder för parning hänvisas till bruksanvisningen till aktuell *Bluetooth*-enhet.

(1) När strömmen till enheten är av håller du in knappen (⏻) tills enheten går in i kopplingsläge.
- Parningsläget bekräftas av att LED-indikatorn blinkar växelvis blå och röd. Släpp upp (⏻) knapp efter att ha kontrollerat att LED-indikatorn blinkar växelvis blå och röd.

(2) Slå på strömmen till den *Bluetooth*-enhet som hörlurarna ska paras med och påbörja parning genom att söka efter denna enhet (trådlösa hörlurar) från den aktuella *Bluetooth*-enheten.
- Placera *Bluetooth*-enheten nära (inom en meter från) de trådlösa hörlurarna.
- De trådlösa hörlurarna bör visas på *Bluetooth*-enhetens skärm som "Pioneer S6".

(3) Kontrollera att parning med *Bluetooth*-enheten har genomförts korrekt.
- Titta på skärmen till den *Bluetooth*-kompatibla enheten och välj "Pioneer S6".
- När lysdioden blinkar blått ca en gång var tredje sekund är ihopkopplingen klar. När den blinkar ca en gång i sekunden är ihopkopplingen inte klar.
- PIN-koden för de trådlösa hörlurarna är fabriksinställd på "0000". Mata in denna kod, om det begärs av *Bluetooth*-enheten.

Anslut till *Bluetooth*-enheten
- Kontrollera att strömmen till de trådlösa hörlurarna är påslagen, innan hörlurarna ansluts till *Bluetooth*-enheten.
- Beroende på enheten ifråga kan det hända att de trådlösa hörlurarna och *Bluetooth*-enheten ansluts automatiskt efter parning.

Bortkoppling av *Bluetooth*-enheten
- Håll inne knappen (⏻) tills den blinkande lysdioden slocknar och strömmen till enheten stängs av.

Multipoint (Hörlurarna tillåter anslutning med 2 *bluetooth*-enheter samtidigt)
- Anslut hörlurarna till den första *bluetooth*-enheten.
- Koppla från hörlurarna från den första *bluetooth*-enheten.
- Stäng av hörlurarna.
- Håll nere (⏻) knapp tills enheten går in i parkopplingsläge.
- Anslut hörlurarna till den andra *bluetooth*-enheten.
- Anslut nu den första *bluetooth*-enheten (med den första *bluetooth*-enhetens minne)

Specifikationer

Överföringsformat ... *Bluetooth* standardprotokoll version 5.0
Utmatning ... *Bluetooth* standardprotokoll effektklass 2
Maximalt överföringsavstånd ... Cirka 10 m synlinje *1
Använd frekvens ... 2,4 GHz (2,4000 GHz till 2,4835 GHz) *2
Modulering ... FHSS
Bluetooth-profiler som stöds ... A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Codec som stöds ... SBC, AAC
Innehållsskydd ... SCMS-T
Batterilivslängd vid kontinuerlig användning ... Maximalt 20 timmars oavbruten överföring
(NC PÅ/inklusive musikuppspelningstid/Med *Bluetooth*-anslutning)
Maximalt 30 timmars oavbruten överföring
(NC AV/inklusive musikuppspelningstid/Med *Bluetooth*-anslutning)
Maximalt 20 timmars
(NC PÅ/inklusive musikuppspelningstid/Med trådbunden anslutning)
Uppladdningstid ... Cirka 3 timmar
Spänning ... 5 V ⎓ 200 mA eller 3,7 V 545 mAh batteri
Strömförsörjning ... 3,7 V likström med inbyggt laddningsbart litiumjonbatteri
Vikt ... 205 gram

HÖRLURAR
Typ ... Helkapslade dynamiska hörlurar
Drivenhetens storlek ... ø40 mm
Frekvensomfång ... 10 Hz till 22 000 Hz (Med *Bluetooth*-anslutning)
10 Hz till 28 000 Hz (Med trådbunden anslutning)
Maximal ineffekt ... 1 000 mW (Med trådbunden anslutning)
Impedans ... 32 Ω (Med trådbunden anslutning)
Känslighet ... 106 dB (Med trådbunden anslutning)
Öronkudde ... Polyuretan (läderfinish)

MIKROFON
Typ ... Elektretkondensatormikrofon
Riktverkan ... Rundstrålande mikrofon
Frekvensomfång ... 20 Hz till 16 000 Hz

TILLBEHÖR
TYPE-C USB-kabel ... 1
Hörlurskabel ... 1
Garanti (USA och Kanada / Japan) ... 1
Snabbstartsguide (detta dokument) ... 1
Säkerhetsguide ... 1

*1 Överföringsavståndet är ett ungefärligt värde. Verkligt användbart avstånd kan variera beroende på omgivningsförhållanden.
*2 Denna produkt använder sig av radiovågor i 2,4 GHz-spektret. Vissa signalavbrott kan uppstå på grund av störningar från radioapparater, mikrovågsugnar och andra enheter som använder 2,4 GHz-spektret.

Anm

Rätten till ändringar förbehålles utan föregående meddelande.

Om licens och varumärken

- "Pioneer" är ett varumärke som tillhör Pioneer Corporation och används på licens.
- Märket *Bluetooth*® och *Bluetooth*-logotyperna är registrerade varumärken som tillhör *Bluetooth* SIG, Inc.

Polska

Przed uruchomieniem

Ten dokument zawiera informacje i opisy czynności wymaganych do rozpoczęcia korzystania z produktu. W celu uzyskania bardziej zaawansowanych procedur obsługi należy przeczytać instrukcję obsługi, która jest dostępna w witrynie internetowej.

https://intl.pioneer-audiovisual.com/support/manuals/

1. Zawartość zestawu

Sprawdzić przed użyciem, czy w zestawie są wszystkie części i elementy.
1 : Słuchawki
2 : Kabel USB-C
3 : Przewód słuchawkowy
4 : Gwarancja (USA i Kanada / Japonia)
5 : Przewodnik Szybki start (ten dokument)
6 : Przewodnik bezpieczeństwa

2. Nazwy części (patrz rys. 2)

1: Przycisk (+)
2: Przycisk Odtwórz / Wstrzymaj
3: Przycisk (–)
4: Przycisk (⏻)
5: Gniazdo słuchawkowe
6: Wskaźnik LED
7: Mikrofon
9: Port USB-C

3. Ładowanie baterii

Przed użyciem należy naładować baterię urządzenia.
Do ładowania akumulatorów urządzeń należy używać kabla USB-C.

Należy podłączyć odpowiednie złącze kabla USB C do gniazda USB C w słuchawkach, a wtyczkę USB na drugim końcu kabla do gniazda USB komputera (patrz rys. 3).
- Gdy rozpocznie się ładowanie, wskaźnik LED na słuchawkach zaświeci się na czerwono.
- Uzyskanie całkowitego naładowania wymaga około 3 godzin. Gdy ładowanie się zakończy, wskaźnik LED wyłączy się.

Uwaga

- Czasy ładowania i użytkowania baterii mogą różnić się w zależności od temperatury otoczenia i częstotliwości użytkowania.

Uwagi dotyczące ładowania baterii

- Wydajność baterii jest zależna od temperatury otoczenia. Załączone akumulatory należy ładować w otoczeniu o temperaturze od 10 do 35 stopni Celsjusza.
- Akumulatory delikatnie się nagrzewają podczas ładowania. Nie jest to nieprawidłowością.
- Jeśli komputer znajduje się w trybie oszczędzania energii, istnieje prawdopodobieństwo, że ładowanie nie będzie możliwe.
- Urządzenie to nie może być używane podczas ładowania baterii.

4. Parowanie

Przed użyciem słuchawek do słuchania muzyki lub komunikacji przy pomocy urządzenia *Bluetooth*, należy wykonać parowanie.
W celu uzyskania informacji dotyczących parowania proszę zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia *Bluetooth*.

(1) Po wyłączeniu zasilania urządzenia przytrzymać przycisk (⏻), aż urządzenie wejdzie w tryb parowania.
- Tryb parowania zostanie potwierdzony przez wskaźnik LED, który będzie świecił się na przemian na niebiesko i czerwono.
Po stwierdzeniu, że wskaźnik LED świeci się na przemian na niebiesko i czerwono należy zwolnić przycisk (⏻).

(2) Włączyć zasilanie urządzenia *Bluetooth*, które ma zostać sparowane. Należy wyszukać urządzenie (słuchawki bezprzewodowe) przy pomocy parowanego urządzenia *Bluetooth*.
- Należy ustawić urządzenie *Bluetooth* w pobliżu słuchawek bezprzewodowych (w odległości jednego metra).
- Te słuchawki bezprzewodowe pojawią się na wyświetlaczu urządzenia *Bluetooth* jako „Pioneer S6”.

(3) Potwierdzić na urządzeniu *Bluetooth*, że parowanie zostało zakończone pomyślnie.
- Proszę odszukać na ekranie urządzenia *Bluetooth*-uruchomiony i wybrać „Pioneer S6”.
- Gdy dioda LED miga powoli na niebiesko, z częstotliwością około raz na 3 sekundy, oznacza to, że parowanie jest zakończone. Gdy miga szybko, około raz na sekundę, parowanie nie zostało zakończone.
- Kod PIN tych słuchawek bezprzewodowych został fabrycznie ustawiony jako „0000”. Należy wprowadzić ten kod, jeśli poprosi o niego urządzenie *Bluetooth*.

Podłączyć urządzenie *Bluetooth*
- Przed podłączeniem do urządzenia *Bluetooth* należy upewnić się, że zasilanie słuchawek bezprzewodowych jest włączone.
- W zależności od urządzenia *Bluetooth*, połączenie pomiędzy bezprzewodowymi słuchawkami a urządzeniem *Bluetooth* może zostać nawiązane automatycznie po sparowaniu.

Odłączanie od urządzenia *Bluetooth*
- Przytrzymać przycisk (⏻), aż migająca dioda LED zostanie wyłączona i nastąpi wyłączenie zasilania urządzenia.

Wielopunktowe (słuchawki umożliwiają jednoczesne podłączenie 2 urządzeń *Bluetooth*)
- Połącz słuchawki z 1. urządzeniem *Bluetooth*.
- Odłącz słuchawki od 1. urządzenia *Bluetooth*.
- Wyłącz słuchawki.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk (⏻), aż urządzenie przejdzie w tryb parowania.
- Połącz słuchawki z 2. urządzeniem *Bluetooth*.
- Połącz teraz 1. urządzeniem *Bluetooth* (z poziomu pamięci 1. urządzenia *Bluetooth*).

Specyfikacje

Format transmisji ... standardowy protokół *Bluetooth* wersji 5.0
Wyjście ... moc klasy 2 standardowego protokołu *Bluetooth*
Maksymalna odległość transmisji ... około 10 m w zasięgu wzroku *1
Częstotliwość ... 2,4 GHz (2,4000 GHz do 2,4835 GHz) *2
Modulacja ... FHSS
Obsługiwane profile *Bluetooth* ... A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Obsługiwany CODEC ... SBC, AAC
Ochrona zawartości ... SCMS-T
Czas działania baterii przy ciągłym użyciu ... maksymalnie 20 godzin ciągłej transmisji
(Włączyć NC /w tym czas odtwarzania muzyki/Z połączeniem *Bluetooth*)
maksymalnie 30 godzin ciągłej transmisji
(Wyłączyć NC /w tym czas odtwarzania muzyki/Z połączeniem *Bluetooth*)
maksymalnie 20 godzin
(Włączyć NC /w tym czas odtwarzania muzyki/Z połączeniem przewodowym)
Czas ładowania ... około 3 godzin
Zasilanie ... 5 V ⎓ 200 mA lub akumulator 3,7 V 545 mAh
Zasilanie ... Wbudowany akumulator litowo-jonowy prądu stałego 3,7 V
Masa ... 205 g

SŁUCHAWKI
Typ ... Zamknięte słuchawki dynamiczne
Wymiary przetwornika ... 40 mm śr.
Pasmo przenoszenia ... 10 Hz do 22 000 Hz (Z połączeniem *Bluetooth*)
10 Hz do 28 000 Hz (Z połączeniem przewodowym)
Maksymalna moc na wejściu ... 1 000 mW (Z połączeniem przewodowym)
Oporność ... 32 Ω (Z połączeniem przewodowym)
Czułość ... 106 dB (Z połączeniem przewodowym)
Wkładka do ucha ... Poliuretan (skórzane wykończenie)

MIKROFON
Typ ... Typ pojemnościowy elektretowy
Kierunkowość ... Mikrofon dookólny
Pasmo przenoszenia ... 20 Hz do 16 000 Hz

WYPOSAŻENIE
Kabel USB-C ... 1
Przewód słuchawkowy ... 1
Gwarancja (USA i Kanada / Japonia) ... 1
Przewodnik Szybki start (ten dokument) ... 1
Przewodnik bezpieczeństwa ... 1

*1 Odległość transmisji jest podawana w przybliżeniu. Rzeczywista odległość użytkowania może różnić się w zależności od warunków otoczenia.
*2 Ten produkt wykorzystuje fale radiowe w paśmie 2,4 GHz. Możliwe są zaniki sygnału z powodu zakłóceń radioodbiorników, kuchenek mikrofalowych i innych urządzeń, które wykorzystują pasmo 2,4 GHz.

Uwaga

Dane techniczne i wygląd urządzenia mogą ulec zmianom, prowadzącym do ulepszenia produktu bez uprzedzenia.

Informacje o licencji i znakach towarowych

- „Pioneer” jest znakiem towarowym firmy Pioneer Corporation i jest używany na podstawie licencji.
- Znak słowny *Bluetooth*® i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy *Bluetooth* SIG, Inc.

日本語

はじめにお読みください。

本書には、スタートアップに必要な内容や操作について記載しています。さらに詳しい使いかたについては、Web サイトに掲載の取扱説明書をお読みください。

http://pioneer-audiovisual.com/support/av_pc/headphone/

こちらから WEB サイトへ移動し、「SE-S6BN」で検索してください。

1. 部品の構成

本製品をお使いになる前に、すべて揃っているか確かめてください。
1: ヘッドホン
2: TYPE-C USB ケーブル
3: ヘッドホンコード
4: 保証書（アメリカ・カナダ / 日本）
5: クイックスタートガイド（本書）
6: セーフティガイド

2. 各部の名称

図 2 と合わせてご参照ください。
1: （+）ボタン
2: 再生 / 一時停止ボタン
3: （–）ボタン
4 : (⏻) ボタン
5: ヘッドホンジャック
6: LED インジケーター
7: マイク
8: TYPE-C USB ポート

3. 充電する

ご使用になる前に、本機を充電する必要があります。

USB ケーブルを本機に接続し、もう一方の USB プラグをパソコンの USB 端子に接続します。(図 3 参照)
- 充電が始まると、本機の LED ランプが赤く点灯します。
- 充電は約 3 時間で完了し、充電完了後は LED ランプが自動で消灯します。

ご注意

- 充電温度範囲内 (5 ℃～ 35 ℃) で充電を行ってください。
- パソコンが省電力モードになると充電できません。
- 充電中は本機を使用できません。

4. ペアリングする

本機で、*Bluetooth* 機器の音楽を聞いたり通話するには、事前にペアリングを行う必要があります。
ペアリングの方法は、ご使用の *Bluetooth* 機器の取扱説明書もあわせてご覧ください。

① 本機の電源が切れている状態で、(⏻) ボタンをペアリングモードになるまで長押しします。
- LED ランプが青と赤の交互に点滅した状態がペアリングモードです。
交互に点灯したら (⏻) ボタンを離してください。

② 相手側 *Bluetooth* 機器の電源を入れてペアリング操作を行い、本機を検索します。
- 相手側 *Bluetooth* 機器は、本機の近く（1 m 以内）に置いてください。
- 本機は、相手側 *Bluetooth* 機器の画面に‘Pioneer S6’と表示されます。

③ 相手側 *Bluetooth* 機器がペアリングされたことを確認します。
- 相手側 *Bluetooth* 機能搭載機器の画面に表示されている‘Pioneer S6’を選択します。
- LED ランプが 3 秒程度のゆっくりとした青色の 1 回点滅になったらペアリングの完了です。1 秒程度の速い点滅の場合はペアリングが完了していません。
- 本機の PIN コードは‘0000’に設定されています。相手側 *Bluetooth* 機器から PIN コードを要求された場合は‘0000’と入力してください。

***Bluetooth* 機器と接続する**
- 本機の電源が入った状態の時に、相手側 *Bluetooth* 機器で接続操作をします。
- 機器によってはペアリング完了後、自動的に接続される場合があります。

***Bluetooth* 機器との接続を切断する**
- (⏻) ボタンを点滅している LED ランプが消えるまで長押しし、本機の電源を切ります。

マルチポイント (本機は 2 台の *Bluetooth* 機器と同時に接続できます)
- 本機を 1 台目の *Bluetooth* 機器とペアリング操作します。
- 1 代目の *Bluetooth* 機器から本機との接続を解除します。
- 本機の電源を切ります。
- 本機の (⏻) ボタンを、ペアリングモードになるまで長押しします。
- 本機を 2 代目の *Bluetooth* 機器とペアリング操作します。
- 1 台目の *Bluetooth* 機器を操作し、本機へ接続する。（1 台目の *Bluetooth* 機器の記録を利用します。）

ご注意

- 機器によっては音楽再生用時には A2DP、ハンズフリー使用時には HFP または HSP を指定して接続する必要があります。
- 一度ペアリングすると自動で接続されますが、機器と接続できなくなってしまったときは再度ペアリングを行ってください。

主な仕様

通信方式 ... *Bluetooth* 標準規格 Ver. 5.0
出力 ... *Bluetooth* 標準規格 Power Class 2
最大通信距離 ... 見通し距離 約 10 m *1
使用周波数帯域 ... 2.4 GHz 帯（2.4000 GHz ～ 2.4835 GHz）*2
変調方式 ... FHSS
対応 *Bluetooth* プロファイル ... A2DP、AVRCP、HFP、HSP
対応 CODEC ... SBC, AAC
対応コンテンツ保護 ... SCMS-T 方式
電池持続時間 ... 連続通信 最大 20 時間（NC ON / 音楽再生時間含む /*Bluetooth* 接続時）
連続通信 最大 30 時間（NC OFF / 音楽再生時間含む /*Bluetooth* 接続時）
最大 20 時間（NC ON / 音楽再生時間含む / 有線接続時)
充電時間 ... 約 3 時間
定格入力 ... 5 V ⎓ 200 mA（3.7 V 545 mAh 電池）
電源 ... DC3.7 V 内蔵充電式リチウムイオン電池
質量 ... 205 g

ヘッドホン
型式 ... 密閉型ダイナミック
使用ユニット ... φ 40 mm
再生周波数帯域 ... 10 Hz ～ 22 000 Hz（*Bluetooth* 接続時）
10 Hz ～ 28 000 Hz（有線接続時）
最大入力 ... 1 000 mW（有線接続時）
インピーダンス ... 32 Ω（有線接続時）
出力音圧レベル ... 106 dB（有線接続時）
イヤーパッド ... ポリウレタン（レザータイプ）

マイク
型式 ... エレクトレットコンデンサー型
指向特性 ... 全指向性
周波数特性 ... 20 Hz ～ 16 000 Hz

付属品
TYPE-C USB ケーブル ... 1
ヘッドホンコード ... 1
保証書（アメリカ・カナダ / 日本） ... 1
クイックスタートガイド（本書） ... 1
セーフティガイド ... 1

*1 通信距離は目安です。周囲環境により通信距離が変わる場合があります。
*2 本製品は 2.4 GHz 帯の電波を使用しています。他の 2.4 GHz 帯を使用する無線機器、電子レンジなどの干渉により音声が途切れる場合があります。
※ 上記の仕様および外観は改良のために予告なく変更することがあります。

ライセンスと商標について

- 「Pioneer」は、パイオニア株式会社の商標であり、ライセンスに基づき使用されています。
- *Bluetooth*® ワードマークおよびロゴは、*Bluetooth* SIG, Inc. が所有する登録商標です。

お客様相談窓口・修理窓口

修理、取り付け、他の製品との接続などに関しては、お買い求めの販売店へお問い合わせください。
お買い求めの販売店に修理の依頼ができない場合は、お客様相談窓口へお問い合わせください。
＊番号をよくお確かめの上でおかけいただきますようお願いいたします。

＜下記窓口へのお問い合わせ時のご注意＞
正確なご相談対応のために折り返しお電話をさせていただくことがございますので、発信者番号の通知にご協力いただきますようお願いいたします。

ご購入／操作・取扱のお問い合わせや、故障か判断に迷われたときは修理（送付修理）のご依頼、お問い合わせは

【お客様相談窓口】
パイオニア　ホームオーディオコールセンター
ＴＥＬ：０５０－３３８８－９４２５（有料）
受付　月曜～金曜　９：３０～１８：００(土曜・日曜・祝日・弊社休業日は除く)

令和元年 6 月現在
記載内容は、予告なく変更させていただくことがありますので予めご了承ください。

保証とアフターサービス

保証書（別添）について

保証書は、必ず「販売店名・購入日」などの記入を確かめて販売店から受け取っていただき、内容をよくお読みのうえ、大切に保管してください。
保証書に販売店名や購入日の記載がない場合は、本製品のご購入の際に受け取られた、購入日が明記されている購入証明書（レシート、納品書、受注メールなど）が必要となります。保証書とともに大切に保管してください。

保証期間はご購入日から1年間です。

補修用性能部品の最低保有期間

この製品の補修用性能部品の最低保有期間は製造打ち切り後 6 年です。
性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

連絡していただきたい内容

- ご住所
- お名前
- お電話番号
- 製品名：ワイヤレスステレオヘッドホン
- 型番：SE-S6BN
- お買い上げ日
- 故障の状況（できるだけ詳しく）

■ 保証期間中は：
修理に際しては、保証書をご提示ください。保証書に記載されている当社の保証規定に基づき修理いたします。

■ 保証期間が過ぎているときは：
修理すれば使用できる製品については、ご希望により有料で修理いたします。

©2019 オンキヨー&パイオニア株式会社 禁無断転載

オンキヨー＆パイオニア株式会社
〒 130-0015　東京都墨田区横網１丁目１０番５号

Português

Antes de começar

Este documento apresenta as informações e operações necessárias para o arranque. Para obter informações sobre procedimentos de utilização mais avançados, leia o manual de instruções disponível no site Web.

https://intl.pioneer-audiovisual.com/support/manuals/

1. Acessórios fornecidos

Antes de utilizar, confirme que tem todas as peças e componentes.
1 : Auscultadores
2 : Cabo USB TIPO-C
3 : Fio dos auscultadores
4 : Garantia (Estados Unidos e Canadá / Japão)
5 : Guia de Consulta Rápida (o presente documento)
6 : Guia de Segurança

2. Nomes da peças (ver Fig. 2)

1: Botão (+)
2: Botão Reproduzir / Pausa
3: Botão (–)
4: Botão (⏻)
5: jack auscultadores
6: Indicador LED
7: Microfone
8: Porta USB TIPO-C

3. Colocação da pilha

A bateria do aparelho deve ser carregada antes da utilização.
O cabo USB TIPO-C acessório deve ser utilizado para recarregar as baterias das unidades.

Ligue o conector apropriado no cabo USB TIPO-C acessório à porta USB TIPO-C nos auscultadores, e a ficha USB na outra extremidade a uma porta USB de um computador (ver Fig. 3).
- Quando o recarregamento tiver início, o indicador LED nos auscultadores acenderá a vermelho.
- A recarga completa requer cerca de 3 horas; quando o carregamento estiver concluído, o indicador LED será desligado.

Observação

- O tempo de recarga da bateria e o tempo utilizável pode variar dependendo da temperatura ambiente e da frequência de uso.

Notas acerca do carregamento das pilhas

- O desempenho das pilhas é influenciado pela temperatura ambiente. Carregue as pilhas recarregáveis fornecidas em temperaturas entre os 10 e 35 graus Célsius.
- As pilhas aquecem ligeiramente enquanto carregam. Isto não é funcionamento defeituoso.
- A recarga pode não ser possível se o computador estiver em modo de economia de energia.
- Este dispositivo não pode ser utilizado durante o carregamento.

4. Emparelhamento

O emparelhamento deve ser realizado antes que os auscultadores possam ser usados para ouvir música ou para comunicar utilizando um dispositivo *Bluetooth*.
Para mais detalhes sobre o procedimento de emparelhamento, consulte o manual do utilizador do dispositivo *Bluetooth*.

(1) Com a unidade desligada, mantenha o botão (⏻) premido até que a unidade entre em modo de emparelhamento.
- O modo de emparelhamento é confirmado pelo indicador LED piscando alternadamente em azul e vermelho.
Solte o botão (⏻) depois de confirmar que o indicador LED está a acender alternadamente em azul e vermelho.

(2) Ligue o dispositivo *Bluetooth* com o qual pretende emparelhar e inicie o emparelhamento. Procure esta unidade (auscultafores sem fio) a partir do dispositivo *Bluetooth* a emparelhar.
- Coloque o dispositivo *Bluetooth* perto (menos de um metro) dos auscultadores sem fio.
- Estes auscultadores aparecerão no mostrador do dispositivo *Bluetooth* como “Pioneer S6”

(3) Confirme que o emparelhamento com o dispositivo *Bluetooth* foi concluído com sucesso.
- Observe o visor do dispositivo compatível com *Bluetooth* e selecione “Pioneer S6”
- Quando o indicador luminoso LED estiver a piscar a azul em intervalos lentos de cerca de 3 segundos, o emparelhamento está terminado. Enquanto estiver a piscar em intervalos rápidos de cerca de um segundo, o emparelhamento não está terminado.
- O código PIN para estes auscultadores sem fios foi configurado de fábrica em “0000”. Introduza este código se tal for requerido pelo aparelho *Bluetooth*.

Ligue o aparelho *Bluetooth*
- Confirme que a alimentação dos auscultadores está ligada antes de conectar ao dispositivo *Bluetooth*.
- Dependendo do dispositivo, a ligação entre os auscultadores sem fios e o dispositivo *Bluetooth* pode ser efectuada automaticamente após o emparelhamento.

Desligar do dispositivo *Bluetooth*
- Mantenha o botão (⏻) premido até que o indicador luminoso LED intermitente apague e o dispositivo desligue.

Multipontos (Os auscultadores permitem ligar 2 dispositivos *Bluetooth* em simultâneo)
- Ligue os auscultadores ao 1º dispositivo *Bluetooth*.
- Desligue os auscultadores do 1º dispositivo *Bluetooth*.
- Desligue os auscultadores.
- Mantenha o botão (⏻) premido até à unidade entrar em modo de emparelhamento.
- Ligue os auscultadores ao 2º dispositivo *Bluetooth*.
- Agora, ligue o 1º dispositivo *Bluetooth* (através da memória do 1º dispositivo *Bluetooth*).

Especificações

Formato de transmissão ... Protocolo *Bluetooth* Standard Ver. 5.0
Saída ... Protocolo *Bluetooth* Standard Power Class 2
Distância máxima de transmissão ... Cerca de 10 m em linha de visão *1
Frequência utilizada ... 2,4 GHz (2,4000 GHz a 2,4835 GHz) *2
Modulação ... FHSS
Perfis *Bluetooth* suportados ... A2DP, AVRCP, HFP, HSP
CODEC suportado ... SBC, AAC
Proteção de conteúdo ... SCMS-T
Tempo de vida da bateria em utilização contínua
... máximo 20 horas de transmissão contínua
(NC ATIV./incluindo tempo de reprodução de música/Com ligação *Bluetooth*)
máximo 30 horas de transmissão contínua
(NC DESATIV./incluindo tempo de reprodução de música/Com ligação *Bluetooth*)
máximo 20 horas
(NC ATIV./incluindo tempo de reprodução de música/Com ligação por fio)
Tempo de regarregamento ... Cerca de 3 horas
Entrada nominal ... 5 V ⎓ 200 mA ou bateria de 3,7 V 545 mAh
Energia ... Bateria interna recarregável de iões de lítio DC 3,7 V
Peso ... 205 gr

AUSCULTADORES
Tipo ... Auscultadores dinâmicos inteiramente envolvidos
Tamanho do unidade condutora ... ø40 mm
Resposta de frequência ... 10 Hz a 22 000 Hz (Com ligação *Bluetooth*)
... 10 Hz a 28 000 Hz (Com ligação por fio)
Potência de entrada máxima ... 1 000 mW (Com ligação por fio)
Impedância ... 32 Ω (Com ligação por fio)
Sensibilidade ... 106 dB (Com ligação por fio)
Almofadas auriculares ... Poliuretano (acabamento de couro)

MICROFONE
Tipo ... Eletreto tipo condensador
Direcionalidade ... Microfone omnidirectional
Resposta de frequência ... 20 Hz a 16 000 Hz

ACESSÓRIOS
Cabo USB TIPO-C ... 1
Fio dos auscultadores ... 1
Garantia (Estados Unidos e Canadá / Japão) ... 1
Guia de Consulta Rápida (o presente documento) ... 1
Guia de Segurança ... 1
Manual de instruções (o presente documento)

*1 A distância de transmissão é uma aproximação. A distância utilizável real pode variar dependendo das condições circundantes.
*2 Este produto utiliza ondas de rádio no espectro de 2,4 GHz. Quedas de sinal podem ser experimentadas devido à interferência de rádios, fornos de microondas e outros dispositivos que utilizam o espectro de 2,4 GHz.

Observação

As especificacões acima e a aparência podem ser melhoradas sem aviso prévio.

Acerca da licença e das marcas comerciais

- “Pioneer” é uma marca registada da Pioneer Corporation, e é usada sob licença.
- A palavra e os logotipos *Bluetooth*® são marcas comerciais registradas de propriedade da *Bluetooth* SIG, Inc.

Norsk

Før du går i gang

Dette dokumentet beskriver informasjonen og hva som kreves for oppstart. Vil du ha mer avanserte driftsprosedyrer, må du lese instruksjonshåndboken, som du finner på nettstedet.

https://intl.pioneer-audiovisual.com/support/manuals/

1. Eskens innhold

Kontroller at alle deler og komponenter er tilstede før bruk.
1 : Hodetelefon
2 : TYPE-C USB-kabel
3 : Hodetelefonkabel
4 : Garanti (USA og Canada / Japan)
5 : Hurtigstartveiledning (dette dokumentet)
6 : Sikkerhetsveiledning

2. Delenes navn (se fig. 2)

1: (+) knapp
2: Spille / Pause knapp
3: (–) knapp
4: (⏻) knapp
5: Hodetelefonkontakt
6: LED-indikator
7: Mikrofon
8: TYPE-C USB-port

3. Lade opp batteriene

Enhetens batteri må lades opp før den tas i bruk.
Bruk TYPE-C USB-kabelen ved opplading av enhetens batteri.

Koble tilegnet plugg på medfølgende TYPE-C USB-kabel til hodetelefonenes TYPE-C USB-kontakt, og USB-pluggen i den andre enden til USB-kontakten på en datamaskin (se fig. 3).
- Hodetelefonenes LED-indikator vil lyse rødt når ladingen begynner.
- Fullstendig opplading vil ta ca. 3 timer, og LED-indikatoren vil slukke så snart ladingen er fullført.

Bemerkning

- Batteriets oppladingstid og brukstid kan variere avhengig av omgivelsenes temperatur og hvor ofte enheten brukes.

Merknader om batterilading

- Batteriytelsen vil bli påvirket av omgivelsenes temperatur. Lad de medfølgende oppladbare batteriene i romtemperaturer på mellom 10 og 35 grader.
- Batteriene vil bli litt varme når ladingen pågår. Dette er ikke en funksjonsfeil.
- Opplading av batteriet kan svikte når datamaskinen står i strømsparermodus.
- Enheten kan ikke brukes mens den lades.

4. Parring

Parring må uføres før hodetelefonene kan brukes for lytting til musikk eller for kommunikasjon med en *Bluetooth*-enhet.
For detaljer om parringsprosedyren, se brukerveiledningen som medfølger *Bluetooth*-enheten.

(1) Når strømmen til enheten er av, må du holde (⏻)-knappen nede, til enheten går i paringsmodus.
- Parringsmodus kan bekreftes ved at LED-indikatoren veksler mellom å blinke blått og rødt.
Slipp knapp (⏻) etter å ha bekreftet at LED-indikatoren veksler mellom å lyse blått og rødt.

(2) Skru på *Bluetooth*-enheten som du ønsker å parre med, og start parringen ved å søke etter denne enheten (trådløse hodetelefoner) fra *Bluetooth*-enheten.
- Plasser *Bluetooth*-enheten i kort avstand (innen en meter) fra hodetelefonene.
- Hodetelefonene vil bli fremstilt på *Bluetooth*-enhetens skjerm som "Pioneer S6"

(3) Kontroller at parringen har blitt riktig utført med *Bluetooth*-enheten.
- Kikk på *Bluetooth*-enhetens skjerm og velg "Pioneer S6"
- Når LED-lampen blinker sakte blått omtrent hvert 3. sekund, er paringen fullført. Når den blinker raskt omtrent hvert sekund, er paringen ikke fullført.
- PIN-koden for disse hodetelefonene har blitt fabrikkinnstilt på "0000". Tast inn denne koden dersom dette etterspørres av *Bluetooth*-enheten.

Koble til *Bluetooth*-enheten
- Kontroller at hodetelefonene er stilt på ON før du kobler til *Bluetooth*-enheten.
- Koblingen mellom hodetelefonene og *Bluetooth*-enheten kan bli påvirket automatisk etter parringen, avhengig av hvilken enhet som brukes.

Frakoble *Bluetooth*-enheten
- Hold nede (⏻)-knappen til den blinkende LED-lampen slås av og strømmen til enheten slås av.

Flerpunkts (hodetelefonene tillater tilkobling av to *Bluetooth*-enheter samtidig)
- Koble hodetelefonene til den første *Bluetooth*-enheten.
- Koble hodetelefonene fra den første *Bluetooth*-enheten.
- Slå av hodetelefonene.
- Hold inne (⏻)-knappen til enheten går inn i paringsmodus.
- Koble hodetelefonene til den andre *Bluetooth*-enheten.
- Koble nå til den første *Bluetooth*-enheten (med den første *Bluetooth*-enhetens minne)

Spesifikasjoner

Overføringsformat ... *Bluetooth* Standard Protocol Ver. 5.0
Utgang ... *Bluetooth* Standard Protocol Power Class 2
Maksimal overføringsavstand ... Ca. 10 meter i siktelinje *1
Anvendt frekvens ... 2,4 GHz (2,4000 GHz til 2,4835 GHz) *2
Modulasjon ... FHSS
Støttede *Bluetooth*-profiler ... A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Støttet CODEC ... SBC, AAC
Innoldsbeskyttelse ... SCMS-T
Batteriets levetid ved kontinuerlig bruk ... Maksimalt 20 timer med kontinuerlig overføring
(NC PÅ/inkl. tiden for musikkavspilling/Med *Bluetooth*-tilkobling)
Maksimalt 30 timer med kontinuerlig overføring
(NC AV/inkl. tiden for musikkavspilling/Med *Bluetooth*-tilkobling)
Maksimalt 20 timer
(NC PÅ/inkl. tiden for musikkavspilling/Med kabeltilkobling)
Ladetid ... Ca. 3 timer
Nominell inngangsspenning ... 5 V ⎓ 200 mA eller batteri med 3,7 V 545 mAh
Strømforsyning ... DC 3,7 V innebygd oppladbart litium-ionbatteri
Vekt ... 205 g

HODETELEFONER
Type ... Helt avlukkede dynamiske hodetelefoner
Høyttalerelementets størrelse ... ø40 mm
Frekvensrespons ... 10 Hz til 22 000 Hz (Med *Bluetooth*-tilkobling)
... 10 Hz til 28 000 Hz (Med kabeltilkobling)
Maksimal inngangskapasitet ... 1 000 mW (Med kabeltilkobling)
Impedans ... 32 Ω (Med kabeltilkobling)
Følsomhet ... 106 dB (Med kabeltilkobling)
Ørepute ... Polyuretan (læroverflate)

MICROPHONE
Type ... Electret kondensatortype
Retningskarakteristikk ... Retningsuavhengig mikrofon
Frekvensrespons ... 20 Hz til 16 000 Hz

TILBEHØR
TYPE-C USB-kabel ... 1
Hodetelefonkabel ... 1
Garanti (USA og Canada / Japan) ... 1
Hurtigstartveiledning (dette dokumentet) ... 1
Sikkerhetsveiledning ... 1

*1 Tallet for overføringsavstanden er en tilnærmet verdi. Den reelle avstanden vil variere i henhold til omgivelsesforholdene.
*2 Dette produktet benytter radiobølger i bølgebåndet 2,4 GHz. Signaltap kan oppstå grunnet forstyrrelser fra radioer, mikrobølgeovner eller andre enheter som benytter bølgebåndet 2,4 GHz.

Bemerkning

Vi forbeholder oss retten til forandringer av spesifikasjoner og design uten varsel.

Om lisensen og varemerkene

- "Pioneer" er et varemerke som tilhører Pioneer Corporation og anvendes her under lisens.
- *Bluetooth*®-navnet og -logoer er registrerte varemerker som eies av *Bluetooth* SIG, Inc.

Русский

Перед началом работы

В этом документе представлена информация и описаны операции, необходимые для начала работы. Информация о более сложных процедурах приведена в инструкции по эксплуатации, которую можно найти на веб-сайте.

https://intl.pioneer-audiovisual.com/support/manuals/

1. Комплект поставки

Перед началом эксплуатации проверьте наличие всех частей и компонентов.
1 : Наушники
2 : USB-кабель TYPE-C
3 : Шнур наушников
4 : Гарантийный талон (США и Канада / Япония)
5 : Краткое руководство пользователя (данный документ)
6 : Руководство по технике безопасности

2. Названия частей (См. Рис. 2.)

1: Кнопка (+)
2: Кнопка воспроизведения / паузы
3: Кнопка (–)
4: Кнопка (⏻)
5: Разъем для наушников
6: Светодиодный индикатор
7: Микрофон
8: USB-порт TYPE-C

3. Подзарядка батареек

Перед использованием необходимо зарядить батарею в устройстве.
Для подзарядки батареи устройства необходимо использовать прилагаемый кабель USB TYPE-C.

Подсоедините соответствующий разъем на прилагаемом кабеле USB TYPE-C к порту USB TYPE-C на наушниках, а разъем USB на другом конце к USB-порту на компьютере (См. Рис. 3.).
- Когда подзарядка начнется, светодиодный индикатор на наушниках загорится красным цветом.
- Полная зарядка занимает около 3 часов; когда зарядка завершится, светодиодный индикатор отключится.

Примечание

- Время подзарядки батареи и продолжительность работы от батареи могут отличаться в зависимости от окружающей температуры и частоты использования.

Замечания по подзарядке батареек

- Окружающая температура оказывает влияние на рабочие характеристики батареек. Выполняйте подзарядку прилагаемых в комплекте поставки аккумуляторных батареек в температурном диапазоне от 10 до 35 градусов Цельсия.
- Во время подзарядки батарейки могут слегка нагреваться. Это не является неполадкой.
- Подзарядка может оказаться невозможной, если компьютер находится в режиме энергосбережения.
- Устройством нельзя пользоваться во время зарядки.

4. Сопряжение

Перед тем как наушники могут использоваться для прослушивания музыки или для связи с помощью *Bluetooth*-устройства, необходимо выполнить сопряжение.
За более подробной информацией по процедуре сопряжения обращайтесь к руководству пользователя для используемого *Bluetooth*-устройства.

(1) Выключив питание, нажмите кнопку (⏻) и удерживайте, пока устройство не войдет в режим соединения.
- Режим сопряжения подтверждается миганием светодиодного индикатора попеременно синим и красным цветом.
Отпустите кнопку (⏻) после того, как убедитесь, что светодиодный индикатор мигает попеременно синим и красным цветом.

(2) Включите питание *Bluetooth*-устройства, с которым вы хотите выполнить сопряжение, и начните сопряжение; выполните поиск данного аппарата (беспроводных наушников) с сопряженного *Bluetooth*-устройства.
- Расположите *Bluetooth*-устройство вблизи (в пределах одного метра) от беспроводных наушников.
- Данные беспроводные наушники будут отображаться на дисплее *Bluetooth*-устройства как «Pioneer S6».

(3) Убедитесь в том, что сопряжение с *Bluetooth*-устройством было выполнено успешно.
- Посмотрите на дисплей устройства, поддерживающего *Bluetooth*, и выберите «Pioneer S6».
- Если светодиодная лампа медленно мигает синим светом примерно раз в 3 секунды, соединение установлено успешно. Если лампа мигает быстро – примерно раз в секунду – соединение не установлено.
- PIN-код для данных беспроводных наушников установлен на заводе на «0000». Введите этот код, если его запросит *Bluetooth*-устройство.

Установите соединение с *Bluetooth*-устройством
- Перед тем как устанавливать соединение с *Bluetooth*-устройством, убедитесь в том, что питание беспроводных наушников включено.
- В зависимости от устройства, соединение между беспроводными наушниками и *Bluetooth*-устройством может устанавливаться автоматически после сопряжения.

Отсоединение от *Bluetooth*-устройства
- Нажмите кнопку (⏻) и удерживайте до тех пор, пока светодиодная лампа не погаснет, а питание не будет отключено.

Многоточечный (Наушники позволяют одновременно подключать 2 устройства *Bluetooth*)
- Подключите наушники к первому устройству *Bluetooth*.
- Отключите наушники от первого устройства *Bluetooth*.
- Выключите наушники.
- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку (⏻) до тех пор, пока на устройстве не включится режим сопряжения.
- Подключите наушники ко второму устройству *Bluetooth*.
- На этом этапе подключите первое устройство *Bluetooth* (с помощью сохраненных в памяти первого устройства *Bluetooth* параметров)

Технические характеристики

Формат передачи ... стандартный протокол *Bluetooth* вер. 5.0
Мощность ... стандартный протокол *Bluetooth*, класс мощности 2
Максимальное расстояние передачи ... около 10 м по линии прямой видимости *1
Используемая частота ... 2,4 ГГц (2,4000 ГГц до 2,4835 ГГц)*2
Модуляция ... FHSS
Поддерживаемые профили *Bluetooth* ... A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Поддерживаемый КОДЕК ... SBC, AAC
Защита контента ... SCMS-T
Время работы от батареи при непрерывном использовании
... максимум 20 часов непрерывной передачи
(NC вкл./включая время воспроизведения музыки/*Bluetooth*-соединение)
максимум 30 часов непрерывной передачи
(NC выкл./включая время воспроизведения музыки/*Bluetooth*-соединение)
максимум 20 часов
(NC вкл./включая время воспроизведения музыки/Проводное соединение)
Время подзарядки ... около 3 часов
Номинальный вход ... 5 В ⎓ 200 мА или элемент питания 3,7 В 545 мАч
Питание ... перезаряжаемая внутри устройства литий-ионная батарея 3,7 В прямого тока
Вес ... 205 г

НАУШНИКИ
Тип ... Полностью закрытые динамические наушники
Динамик ... ø40 мм
Частотный диапазон ... 10 Гц до 22 000 Гц (*Bluetooth*-соединение)
... 10 Гц до 28 000 Гц (Проводное соединение)
Максимальная мощность ... 1 000 мВт (Проводное соединение)
Сопротивление ... 32 Ω (Проводное соединение)
Чувствительность ... 106 дБ (Проводное соединение)
Ушная накладка ... Полиуретан (отделка из кожзаменителя)

МИКРОФОН
Тип ... Электретного конденсаторного типа
Диаграмма направленности ... Всенаправленный микрофон
Частотный диапазон ... 20 Гц до 16 000 Гц

АКСЕССУАРЫ
USB-кабель TYPE-C ... 1
Шнур наушников ... 1
Гарантийный талон (США и Канада / Япония) ... 1
Краткое руководство пользователя (данный документ) ... 1
Руководство по технике безопасности ... 1

*1 начение расстояния передачи является приблизительным. Фактическое доступное для использования расстояние передачи может отличаться в зависимости от окружающих условий.
*2 Данное изделие использует радиоволны в спектре 2,4 ГГц. Могут наблюдаться некоторые выпадения сигнала из-за помех от радиоустройств, микроволновых печей, а также других устройств, использующих спектр 2,4 ГГц.

Примечание

В технические характеристики и дизайн изделия в процессе их улучшения без предупреждения могут вноситься изменения.

О лицензии и торговых марках

- «Pioneer» является торговым знаком корпорации Pioneer Corporation и используется по лицензии.
- *Bluetooth*® (слово и логотипы) является зарегистрированным товарным знаком и принадлежит компании *Bluetooth* SIG, Inc.